

## Preparó el Gran Triunfo

ESTE negro, de ojos vivaces, el sábado le dijo a Santos: "¿Tus que no le tenía je a Mineral. El celoso entraine del ganador del Derby lo 'chaps' de la camiseta y, entre serio y risueño, le dijo: 'Mira, Carbonilla, ni en bronca te permito eso. El que en esta casa no le tenga je al potrillo que se raya'..."



Lunes 5 de Octubre de 1931 - El Diario de Buenos Aires Para Toda la República - Año I - Número 59

# EL CAMPAÑA DE LOS CANDIDATOS DE LA CLICION



## MACDONALD VISITA A MR. D. L. GEORGE

Después de la Entrevista Regresó a Londres, Reunido al Gabinete

### EL PRESUPUESTO

(Asociated Press) LONDRES, 5. — La situación política, se comenta, cambió cuando un grupo liberal en el parlamento, encabezado por Sir John Simon anunció que se había organizado una nueva entidad para apoyar a Ramsay MacDonald.

### Reunión de gabinete

LONDRES, 5. — Después de dos horas de conferencia con los jefes liberales, Ramsay MacDonald volvió a Londres y se reunió con el gabinete.

### Reunión Laborista

(Asociated Press) LONDRES, 5. — La conferencia del partido laborista adoptó una resolución presentada por Henderson, instando que inmediatamente se realicen negociaciones con los miembros del seno de Young y los Estados Unidos, con el fin de cancelar las deudas de guerra. Se afirmó que la política de esta entidad había sido desastrosa para el mundo.

### Macdonald, candidato

LONDRES, 5. — La invitación hecha por dos pequeñas agrupaciones laboristas a Ramsay MacDonald, para que intervenga en la elección, dio ánimo al primer ministro. Es probable que no se decida hasta tanto la opinión esté bien cristalizada. También fue invitado por otros grupos a Glasgow, Preston y al condado de Sunderland.

## "Acepté mi Candidatura - Dice Alessandri - Exigido por las Fuerzas de la Opinión Pública"

Esperará Días Mejores para Conseguir el Triunfo de sus Ideales

### ATROPELLOS

La Mayoría Obtenida por Montero Resultó Abumadora

(De nuestro enviado especial)

SANTIAGO DE CHILE, 5. — El resultado de la elección, favorable en la mayor parte del país al candidato Montero, han llevado a las autoridades electorales en complicidad con los funcionarios públicos.

### Montero está satisfecho

Una vez conocidos los resultados generales, Montero manifestó satisfacción por la victoria correspondiente a los partidos patrióticos de su candidatura y que su futuro gobierno tendrá a nivelar las clases sociales, procurando el mejoramiento material y moral de los trabajadores.

### Declaración de Alessandri

El texto íntegro de la declaración hecha por Alessandri es el siguiente: "Mi más profunda gratitud para mis amigos y ciudadanos que me honraron con su adhesión. Esta debería ser mi última palabra en esta campaña. Me cabe la satisfacción de haber cumplido el deber cívico de haber aceptado la candidatura presidencial, siendo por las fuerzas de la opinión, esos amigos, que son los míos, no puedo olvidar. Mi victoria, habiéndome llevado como anhelo al gobierno, me complace aceptar el mandato popular y como mejores días para el triunfo de nuestros ideales."

## Vencedor o Vencido



LOS DOS CANDIDATOS que acaba de votar el pueblo chileno y sobre los cuales pesa la incognita del sufragio

### Los cómputos oficiales

(De nuestro enviado especial) SANTIAGO DE CHILE, 5. — Los cómputos oficiales recibidos hasta las primeras horas de la madrugada asignan 157,801 votos a Montero y 161,282 votos a Alessandri.

Los candidatos comunistas han obtenido muy pocos votos en relación a los que se esperaba. En las diversas incidencias producidas ayer en esta capital, fallaron cinco personas, en su totalidad de filiación abumadora, denunciadas en las provincias, desnaturalizar la magnitud del triunfo obtenido por Montero, en complicidad con las autoridades.

### Datos por provincias

(Asociated Press) SANTIAGO, 5. — Los resultados de las elecciones en las provincias, fueron los siguientes:

Antofagasta	20,282	25,228
Aconcagua	25,270	17,811
Cochile	8,742	2,812
Atacama	3,110	1,550
Antofagasta	4,791	5,667
Tarapacá	3,342	1,582
Colechagua	14,442	5,891
Talca	9,382	5,812
Maule	9,467	1,854
Valparaíso	12,552	1,611
Concepción	12,425	2,729
Rio-Bio	5,891	2,408
Valparaíso	11,668	5,862
Magallanes	5,474	1,252
Faltan los datos de Magallanes, pero el número de votantes de ese territorio es escaso.		

### Mayoría abumadora

(Asociated Press) SANTIAGO, 5. — Juan Esteban Montero ganó las elecciones presidenciales de ayer, derrotando en forma decisiva a Arturo Alessandri.

### Montero, no se desanimó

El presidente electo, refiriéndose a la victoria, dijo que fue un error de táctica que le costó muchos votos.

### Una declaración de Montero

SANTIAGO, 5. — Entrevistado por The Associated Press el presidente electo Juan Esteban Montero se reiteró que tenía el propósito de pagar a los acreedores de Chile a la brevedad posible.

### Montero proyecta restablecer la confianza

Montero proyecta restablecer la confianza pública, de nuevo, después de la de los chilenos cuya moral está quebrantada por el espíritu de rebelión.

## PARA FUEGO SOBRE LOS HUELGUISTAS

Esa es la Orden que Tienen los Guardias que Vigilan la Ciudad de Cádiz

### LAS ELECCIONES

(Asociated Press) MADRID, 5. — Los últimos datos conocidos sobre las elecciones de ayer indican que en Madrid Casio obtuvo 38,657 votos y Primo de Rivera 25,500.

### En Sevilla

(Asociated Press) SEVILLA, 5. — Los resultados electorales indican que fue refrendada la lucha entre el candidato radical y el socialista revolucionario.

### García Gil Roldán

(Asociated Press) ISLAS TENERIFE, 5. — En Palma triunfó ampliamente el Radical Lerrouxista Ramón Gil Roldán.

### Triunfo ex gobernador

(Asociated Press) PALMA DE MAYORCA, 5. — En las elecciones de las Baleares Francesc de Paula, ex gobernador civil de la Baleares Francesas, ganó, que es un republicano radical.

### Otros cómputos

(Asociated Press) MADRID, 5. — Se han dado a conocer los resultados definitivos de las elecciones en esta capital. Conociendo 38,657 votos, resultando electo: Primo de Rivera obtuvo 25,511 y el comunista Bullón 2,616.

### Los votos comunistas

(Asociated Press) SANTIAGO, 5. — Los comunistas Laffont y Huidobro consiguieron nada más que 173 votos entre ambos durante las elecciones de ayer.

Se han recibido noticias de que el candidato de la derecha regionalista de Valencia Informan que el candidato socialista Juan Rullón fue electo, obteniendo 25,400 votos contra 1,860 de su competidor, el autonomista García Rivera.

### Atacan a la policía

(Asociated Press) MADRID, 5. — El ministro de la Gobernación, señor Maura, defendió las noticias procedentes de la ciudad, agregando que los sindicalistas, ocultos sobre los tejados, tiran contra la policía y que varias detenciones de la guardia civil fueron hechas para hacer desalojar las casas en cuestión.

### Falleció Morrow

(Asociated Press) MADRID, 5. — El ministro de la Gobernación, señor Maura, defendió las noticias procedentes de la ciudad, agregando que los sindicalistas, ocultos sobre los tejados, tiran contra la policía y que varias detenciones de la guardia civil fueron hechas para hacer desalojar las casas en cuestión.

## Conelex Presidente Partieron los Dres. Pueyrredón y Guido

"Sentiré Nostalgias al Dejar Esta Maravillosa Ciudad", Dijo el Dr. Alvear al Partir de Rio de Janeiro Hacia Montevideo

### SATISFECHO DE LAS ATENCIONES

(De nuestro enviado especial)

RIO DE JANEIRO, 5. — Confirmase plenamente la primicia que envié ayer a JORNADA.

A las 5 horas brasileñas, parten en el vapor "Campana" con rumbo a Montevideo, los doctores Marcelo T. de Alvear, Mario Guido, Honorio Pueyrredón y José P. Tamborini, acompañados de sus respectivas familias.

### Declaraciones del doctor Alvear

Entrevistado por los periodistas, el doctor Alvear hizo las siguientes declaraciones: "Aunque siento una gran satisfacción al aproximarme a mi país, no tengo duda, sentiré nostalgias al abandonar esta maravillosa ciudad, esta gran ciudad de nación amiga, cuya hospitalidad cariñosa mucho me conmueve. Siempre tuve por el Brasil una amistad sincera, que se consolidó en mi espíritu después de convivir en ella. Así identificado con su pueblo, puedo apreciar su cultura superior y las grandes fuerzas que la aseguran un futuro y no lejano porvenir."

### Lo que dice el doctor Guido

Entrevistado por los periodistas el doctor Guido hizo las siguientes declaraciones: "Cuando vuelva mi país al río de Janeiro, me sentiré nostálgico al dejar esta maravillosa ciudad, esta gran ciudad de nación amiga, cuya hospitalidad cariñosa mucho me conmueve. Siempre tuve por el Brasil una amistad sincera, que se consolidó en mi espíritu después de convivir en ella. Así identificado con su pueblo, puedo apreciar su cultura superior y las grandes fuerzas que la aseguran un futuro y no lejano porvenir."

### Se Dedicará al Ciclismo

(Asociated Press) LONDRES, 5. — Se informa que el doctor de fútbol se ha convertido en un aficionado del ciclismo. Durante sus vacaciones en Francia, encontró que los viajes en bicicleta constituyen un deporte tan saludable que se dice que se hizo embarcar una bicicleta.

## Soriano Afirma que el Trabajo en las Minas Debe Ser Reducido

Cree También que la Nacionalización de las Empresas Sería Beneficiosa para la Nación

### Saludo a "JORNADA"

(Asociated Press)

MADRID, 5. — Entrevistado al comitido periodístico español, Rodrigo Soriano, nos manifestó:

"Opino que el trabajo en las minas, no debe ser mayor de seis a siete horas como máximo, dada la dureza y dificultad de los trabajos que realizan los mineros."

En diversas oportunidades he tratado por todos los medios de que el trabajo fuera considerado por el Parlamento, presentando diversas veces una resolución que se haga justicia, sobre todo considerando que ese medio no perjudicaría el movimiento del trabajo de las minas.

Soy partidario también de la nacionalización de las minas, pero lo cual en breve tiempo comenzaré una campaña enérgica en el Parlamento, presentando diversas veces una resolución que se haga justicia, sobre todo considerando que ese medio no perjudicaría el movimiento del trabajo de las minas.

En lo que a la nacionalización de las minas se refiere, estoy convencido de que la ley aprendida a amar mejor esta tierra y cuando regrese a mi querido país, será un propagandista entusiasta de la cultura brasileña y del prodigio de su naturaleza."

### Ha sido el doctor Tamborini

Dr. Tamborini a los periodistas: "Mi estadía en Rio de Janeiro me hizo conocer la grandeza de esta nación y el justo título que tiene de ser una de las más grandes potencias del mundo. Conociendo la ley aprendida a amar mejor esta tierra y cuando regrese a mi querido país, será un propagandista entusiasta de la cultura brasileña y del prodigio de su naturaleza."

### Montero, no se desanimó

El presidente electo, refiriéndose a la victoria, dijo que fue un error de táctica que le costó muchos votos.

### Una declaración de Montero

SANTIAGO, 5. — Entrevistado por The Associated Press el presidente electo Juan Esteban Montero se reiteró que tenía el propósito de pagar a los acreedores de Chile a la brevedad posible.

### Montero proyecta restablecer la confianza

Montero proyecta restablecer la confianza pública, de nuevo, después de la de los chilenos cuya moral está quebrantada por el espíritu de rebelión.

### Montero proyecta restablecer la confianza

Montero proyecta restablecer la confianza pública, de nuevo, después de la de los chilenos cuya moral está quebrantada por el espíritu de rebelión.

Esta noche y todas las días habrá nuevos números, entre los que figuran Alberto Vila y intérpretes de primera magnitud.









# HA MUERTO UN GRAN DEPORTISTA JOSE BACIGALUPI

Era un Dirigente Laborioso  
y Tenaz

## ACTUACION

La familia deportiva está nuevamente de duelo. El fútbol ha

perdido esta mañana uno de los hombres más prestigiosos, uno de los veraces paladines del más popular de los deportes: el hombre que luchara sin descansar para el engrandecimiento de "las entidades" que en sus distintas actividades han "tratado conquistar gran arraigo entre el pueblo, primero el Club River Plate y luego el Automóvil Club Argentino.

**MADRE E HIJA  
FUERON HERIDAS  
DE GRAVEDAD**

El Agresor Fué Detenido y  
se Halla a Disposición del  
Juez

**SE CASABA**

Esta mañana, en la casa de la Calle Avelar 335, se produjo un grave suceso sangriento.

Miguel Rinaldi, que fundadamente se supone que tiene sus facultades mentales alteradas, penetró violentamente en la casa mencionada, domicilio de Filomena Sotomayor de Lepurto, su esposa. Allí, el agresor al hombre requirió de amores.

En su avaricia agredió con un hacha produciéndose lesiones de gravedad, de las que ambas se asisten en el hospital Alvear. Intervino la comisaría 41a. procediendo a la detención del au-

## El caso de hoy

Uno de esos sujetos desequilibrados que han estado haciendo el ridículo en sucesos que se desarrolló en la cama de la casa Aralos.

Miguel Rinaldi, italiano, de 38 años de edad, ocupaba una pequeña habitación en la casa que se llama "La quinta principal Filomena Sotomano de Lopurto, italiana, de 78 años, viuda, quien ocupa la sala con su hija María, de 15 años.

Rinaldi, como consecuencia posiblemente del abuso de bebidas alcohólicas desde hace años presenta síntomas de desequilibrio mental, peyorados por el uso de drogas, y, en consecuencia, lejos de preocuparse por el estado del enfermo su diversión a su

**Se enamoró**  
Bromeando, Gaetana sostuvo frecuentes conversaciones con  
proseguía el programa de festejos con motivo del triunfo que obtuvieran ayer frente a Estudiantes de La Plata. Es que los "hinchas", los socios, saben cuán grande es la labor de progreso realizada por don José en favor de la vieja entidad larensera.

Haciéndolo fué, también, un hombre de destacada actuación en el

[illegible]

Trascurridos minutos hoy y mañana, el Teniente Coronel de Reserva del Ejército y Automóvil Club Argentino, adepto a las actividades deportivas, se realizará a la memoria al viejo deportista desaparecido.

[illegible]

Miguel, a quien demostró simpatía y el hombre se enamoró de ella.

Varias veces le pidió que fuera su esposa, a lo que la mujer se negó rotundamente y para poner fin a las relaciones, le dijo que cambiara de dirección.

Rinaldi fue entonces a vivir en la calle Monte Dione 2016, y varias veces llegó hasta su

[illegible]

## Ahora Tiene Trabajo

## Para con los que no Cobran Debe Haber Tolerancia

Ello es, por el momento irremediable, pero debería ser, en cambio, razón para que empresas comerciales y en especial las que tienen que prestar servicios públicos, la Compañía Primitiva de Gas, por ejemplo, procedieran con tolerancia para con quienes han de retrasarse forzosamente y por causas tan ajenas a su voluntad, en el cumplimiento de sus obligaciones mensuales.

Si los empleados, sin la menor protesta, y por el contrario poniendo en evidencia un noble espíritu patriótico, conceden moratorias

al Estado, justo es, pues, que las grandes empresas paguen el mismo porcentaje de tolerancia.

Esto es, precisamente, lo que no ocurre. Las exigencias de pago de impuestos en relación con las dificultades del momento y el procedimiento ridículo de sus pensiones de crédito impiden a muchos hogares que no poseen otros recursos que los de una sola mano, que viven en condiciones de precariedad y en circunstancias irreversibles, hoy, por parte de quienes han de pagarlos.

No es necesaria mucha elocuencia para mostrar claramente la injusticia de este sistema. El pequeño comerciante tiene el derecho de solicitar su crédito cuando lo necesita. El Estado también tiene obligación moral de considerar la situación de clientes cumplidores y de las empresas estables. El perjuicio que re-

porta a un hogar mantenido por entradas fijas, en circunstancias normales, es ahora dolorablemente considerable, ya que la angustia general reportada por la crisis, imposibilita a los perjudicados para la busca de recursos con que hacer frente al compromiso, cuyo cumplimiento se le exige perentoriamente.

En la madrugada de hoy a las 10 de la noche, se originó una disputa que se originó en cuestiones triviales. José D'Sa Vines, portugués, de 28 años de edad, con un cortapisma hirvió varios tajos en la cabeza a José Eduardo Fernández. Este fue llevado al Hospital Penna, donde atendido. Y un vigilante de la Seccional 36a. procedió a la detención del agresor. El hecho ocurrió en Avenida Saadón frente al número 730. El estado del herido, según la policía, no reviste gravedad, ha dado cuenta al juez de instruyéndose el sumario de es-

**La voz de JORNADA ORAL**  
**Tiene Valor de Profecía**

**Así lo Reconocen**  
**los Oyentes del**  
**Sábado Pasado**

Ayer Hicimos una Advertencia Acerca de los Locos Suelos, y se ha Cumplido Esta Mañana un Hecho Grave

**EL NUMERO DE HOY**

**HOY**

HOY, nuestros oyentes, además de la información diaria, podrán deleitarse con la interpretación de poesías que hará la recitadora Sra. Berta Singerman y las canciones de Tania.

Nuestros redactores, como de costumbre, harán la nota gráfica de los acontecimientos ocurridos en el día de hoy, en forma intensa y sintética.

Nuestro agradecimiento al interfecto que nos ha suministrado desde su primer número, la aparición de JORNADA OBLIGA. La amabilidad de sus asociados y la nerviosa confección de sus números, han acrecentado, a nuestra relación del espacio, como colaboradores y mejor materializada de todos los audiciones al mismo.

Un agudizado nunca visto en transmisión radiofónica anima a nuestra edición del espacio. En el corto tiempo que duran los programas, que nos entusiasman, nos vemos envueltos durante el día en una gran actividad.

Señor director de JORNADA OBLIGA:

Después de las pelotas del Termito me he acostumbrado a las pelotas de la JORNADA OBLIGA. El Delincuente Conseguido.

la amabilidad de las instrucciones que se le dan. Los jugadores decoran el tiraje del espacio.

**Pronósticos**

El sábado y ayer, JORNADA ORAL, el salió vestido de verde. Fueron tandas, dos hermosas ediciones deportivas. El sábado, como recordarán nuestros oyentes, dimos una amplísima información deportiva. Marini y Ronderos, hablaron de fútbol, de tenis, de básquetbol, de béisbol, haciendo pronósticos que se

cuando apareció en el espacio la onda de JORNADA ORAL. Los oyentes ya me estaban pareciendo rara que ustedes no vieran una locura como yo me atrevo a las conchas boletines. Sape usted, señor director, que yo soy un periodista profesional, "lectores" de la edición del espacio. Yo soy un periodista de canto y música — que nunca he sido ser radio — que nunca he sido ser televisión. Soy uno de los mejores artistas, la sección de teatro me parece una maravilla.

Me pasa con JORNADA ORAL, señor director, que yo soy un periodista profesional. No estoy tranquilo hasta que me voy a la cama. Me

**Señor Director, ¿cómo le va? ¿Se consigue la Cadena Seguridad?**

Un sueldo de afora, delincuentes por todas partes. Me voy a la cama. Y Hurtos, que yo siempre y a veces no han sido dados a conocer, me voy a la cama. Yo soy un periodista de canto y música — que nunca he sido ser radio — que nunca he sido ser televisión. Soy uno de los mejores artistas, la sección de teatro me parece una maravilla.

Me pasa con JORNADA ORAL, señor director, que yo soy un periodista profesional. No estoy tranquilo hasta que me voy a la cama. Me

cumplieron matemáticamente.  
La hinchada y los estradónicos  
sabían mejor que nadie el valor  
de la presentación de la hacha-  
da del JORNADA ORAL.

y Todas las vísperas de Jus-  
tas deportivas, nuestros cronis-  
tas usarán de la palabra, que  
nos ha habido en la tribuna re-  
tética, como lo fué la que nos  
oepa.

En lo que se refiere a las

Lo que siento es que no puedo  
hablar más allá de los límites  
que me han impuesto en estos  
días de justa uictoria, cuando  
hablan de los hechos senacio-

Mis felicitaciones... (Fds.):  
Toro Negro

La edición de ayer

Ja ilustración de nuestra edicio-  
n de hoy, que se publicó por la  
al día de ayer, ha estado a cargo  
de un hombre muy conocido en  
primer autor Faustino Rojas. El di-  
to, actuó con sus conocimientos  
y su experiencia para dar forma  
expediente que les ha dado

on y su premura fué adversa  
para nosotros. Pero, al menos,  
fue una buena noticia. En la  
fotografía, Moisés Andarum  
está en primer plano, pero él  
que también los había reconocido  
en la foto, se dio cuenta de que  
fue un hombre que se había  
fotografiado cinco veces antes.  
Además, ante la decisión, el  
del periodista, al decir que no  
podía en el bajo viento. Creyémosle  
lo que dice, porque él mismo  
hubo, pero le fué interesante  
ver cómo se comportaba en la  
tribuna, ya que él mismo ha  
visto quinientos tres veces luchar  
contra el viento.

Se llevó la cadena

[illegible]

## AVISOS FUNERBRES

[illegible][illegible][illegible]

**ANILINA**

**CASA RISO**  
ES EL COLORANTE DE  
**CONFIANZA**

de y simpaticamente a concurrir al acto  
del Sr. Riso, el Sr. Riso, el Sr. Riso, el Sr. Riso,  
se efectuaron muchas mujeres, o a las 10.50,  
previa mesa de comida presente, que a las  
11.00, en la localidad de San José de  
Flores, a las 10.50, el duelo se desahogó  
por la tarde. Casa mortuoria, Rivadavia  
100, 100, 100, 100, 100, 100, 100, 100,  
Calle Calles y Santa Fe, Calidó y Pampas  
Río 280,

**GUIA DE COCHERIAS**

"Casa Riso" U.T. 60.0255 60.0000 60.0100 60.0200



LA Sra. ANTONIA PAZ, de la calle Humberto I 1755, pieza 1, es costurera y tiene tres hijos y un tío inválido a quien mantiene. El trabajo a mano, la costura

perfecto, por lo que se lo rechazaban. Ahora JORNADA le ha dado una hermosa máquina de coser. Con ella, se defenderá. Ya los vecinos del conventillo en que vive le han encargado trabajos de costura

( 3, con cuello fijo )  
( 2, con cuello suelto )

Porqué la Camisa Gath & Chaves es siempre la mejor

**5 tipos, a \$ 5<sup>25</sup>**  
(3 por \$ 14<sup>90</sup>) **%**

Porqué la Camisa Gath & Chaves es la

**la mejor:**

Porque fabricamos no sólo la Camisa en su totalidad, sino también las telas en el país de origen. Esto asegura a nuestros clientes

**Durante esta Semana solamente**

A principios de la temporada, cuando todos

**más barata:**

Porque, fabricando las telas y camisas, economizamos la ganancia de varios intermediarios, lo que permite vender camisas a precios que,

Las telas son cortadas siguiendo modelos creados expresamente y convertidas en Camisas en nuestros propios talleres con un cuidado y esmero que

en muchos casos, son la MITAD del precio corriente. Esto es fácil de comprobar comprando no sólo las de este aviso, sino cualquier ofrecida en nuestro Departamento de Camisería, que en sí es!

nos permite  
garantizarlas en  
todo sentido.

Porque ni nosotros mismos, fabri-  
cantes e importadores, sabemos  
cuanto van a costar en el futuro.

**Goth & Chaves**

la Camisería  
más grande de  
Sudamérica.





FLORIDA 159 al 183 GALERIA GUEMES. C.T. 33-2555  
**DONDE EL PESO VALE MÁS**





**Por CARLOS MENGANO**







# Una Seguidilla de Derrotas para Ya San Lorenzo, que Demuestra una Evidente Declinación del Cuadro

EL TRIUNFO DEL EQUIPO DE QUILMES GARA  
Lanús se Jugó Entero en Procura del Triunfo  
LOS MEJORES

El mal estado del field, hizo que el partido disputado entre los primeros equipos de Quilmes y Lanús, resultara de mucha importancia, ya que ambos conjuntos actuaban un tanto desorganizados.

Pese a ello, el juego fué interesante, y los jugadores jugaron con entusiasmo, aunque las localías se mostraron más decididas en el último minuto de la conquista del triunfo.

Quilmes no mereció perder, pese a que el conjunto no actuó con la seguridad acostumbrada, ya que algunos de sus integrantes, se desorganizaron por falta de detalles de sus movimientos.

La evidente mala suerte les acompañó en el resto del partido, ya que en dos ocasiones ante fuertes tiros de zólo, el travieso se sacó de cuclillas la oportunidad de vencer la rivalidad.

A los 35 minutos del primer tiempo, el referee les anuló un goal, señalado por Lanús por un jugador de Quilmes, que al intentar patear el balón, se cayó de cuclillas.

Lanús por su parte se jugó entero en procura del triunfo y sus hombres se multiplicaron en los últimos minutos para mantener la ventaja.

Los mejores jugadores del field fueron los dos inside, inquiridos, y el zólo de Lanús. Este último se salió para Lanús los dos tantos que registró en el partido.

Los jugadores de Quilmes, por su parte, se jugaron los últimos minutos del partido con el único propósito de cumplir una performance buena, siendo el animador del conjunto.



LOS BRAVOS MUCHACHOS que realizaron la hazaña de cruzar el Atlántico en el Ingrid, fueron homenajeados ayer en Boca Juniors. Recibieron el aplauso sincero y espontáneo de la hinchada, y sendas medallas de oro del club boqueño. La foto los muestra acompañados de Luis Salas y de algunos amigos.

## Tigre Confirmó que es Menos Bravo en Casa

La Tendencia de Darle Juego a Ferreira, y la Buena Actuación de Curti Decidieron el Partido

Un match lleno de incidentes, pero con una victoria para Tigre, que no se dio a conocer hasta el día siguiente, pero que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido.

Indudablemente que la lógica indica que el equipo de Tigre, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido.

Tigre, a pesar de su dominio en el campo, no pudo obtener la victoria, ya que el equipo de Boca Juniors, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido.

## Zumelzu Hizo su Debut en el Equipo de Tigre

Fuiste el primer jugador de Tigre, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido.

Los jugadores de Tigre, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido.

## La Defensa de San Lorenzo no Fue ni la Sombra de la Defensa de la Afición Porteña Conocida

La Línea Delantera de Talleres, Jugando con Gran Desempeño, Pudo Obtener Más o Menos Fácilmente Esos Cuatro Tantos que Han Sorprendido a Nuestros Aficionados

San Lorenzo perdió su primer partido en su cancha desde la iniciación del campeonato de la Liga Argentina de Profesionales, y lo hizo en un partido de mucha importancia, ya que ambos conjuntos actuaban un tanto desorganizados.

Pese a ello, el juego fué interesante, y los jugadores jugaron con entusiasmo, aunque las localías se mostraron más decididas en el último minuto de la conquista del triunfo.

Quilmes no mereció perder, pese a que el conjunto no actuó con la seguridad acostumbrada, ya que algunos de sus integrantes, se desorganizaron por falta de detalles de sus movimientos.

La evidente mala suerte les acompañó en el resto del partido, ya que en dos ocasiones ante fuertes tiros de zólo, el travieso se sacó de cuclillas la oportunidad de vencer la rivalidad.

A los 35 minutos del primer tiempo, el referee les anuló un goal, señalado por Lanús por un jugador de Quilmes, que al intentar patear el balón, se cayó de cuclillas.

Lanús por su parte se jugó entero en procura del triunfo y sus hombres se multiplicaron en los últimos minutos para mantener la ventaja.

Los mejores jugadores del field fueron los dos inside, inquiridos, y el zólo de Lanús. Este último se salió para Lanús los dos tantos que registró en el partido.

Los jugadores de Quilmes, por su parte, se jugaron los últimos minutos del partido con el único propósito de cumplir una performance buena, siendo el animador del conjunto.

## PERDIDA DE LA AFICIÓN PORTEÑA CONOCIDA

Sobre Todo, como se las Saben Tomar Boca Juniors, que Cada Goles lo Debeve Multiplicado por 5 ó 6

En que la última, y mejor, de las "bocas" que han sido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido.

Los jugadores de Boca Juniors, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido.

## Varallo se Mostró Completo

Fué Ayer un Centreforward Técnico y Positivamente Eficaz

SUS GOALS

Francisco Varallo, internacional en el puesto de centre forward fué el jugador de mayor relieve en el partido de ayer. En el análisis de valores individuales, destacó el jugador de mayor relieve en el partido de ayer. En el análisis de valores individuales, destacó el jugador de mayor relieve en el partido de ayer.

## EL NEGRO DE LA TRIBUNA

Señores, he sido víctima de una venganza de parte de un hinchado de la tribuna. He sido víctima de una venganza de parte de un hinchado de la tribuna. He sido víctima de una venganza de parte de un hinchado de la tribuna.

## Acostumbrada la clientela femenina de Buenos Aires, a todas las magnificencias de la moda, es difícil —sino imposible— deslumbrarla con ningún nuevo departamento del ramo. Saga no lo pretende; pero sí cree sinceramente presentar una sección completísima y moderna, tanto en lo que se refiere al surtido, admirable por su variedad y selección, como en el relativo a los precios, que constituyen, cada uno, una ratificación elocuente de que "SAGA VENDE BARATO".

Saga ruega a las señoras una visita al nuevo Departamento, aunque sólo sea a título de curiosidad — para juzgar modelos y precios. Unos y otros, cree Saga que merecerán la aprobación de las señoras que la honren con su presencia, y a las cuales presenta, desde ya, la expresión de su vivo reconocimiento.

**CLINICA SAN ROQUE**  
INTERNAS VENEREAS  
URINARIAS  
GONORRUEAS  
PROSTITUCION  
URETRA ESTRECHADA  
GONORRUEA RECURRENTE  
ESPERMATOCORIA  
CURA RAPIDA Y SIN DOLOR  
GONORRUEA RECURRENTE  
ESPERMATOCORIA  
CURA RAPIDA Y SIN DOLOR  
GONORRUEA RECURRENTE  
ESPERMATOCORIA  
CURA RAPIDA Y SIN DOLOR

**AGRADECIDOS por los 2 Millones**

La lotería de 1930 sorprendió a un millón de personas, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido, que se dio a conocer en el momento en que se dio a conocer el resultado del partido.

**CASA RETTES Ltda.**  
ALHAJAS y BRILLANTES  
GRANDES DESCUENTOS  
PIDAN PRECIOS  
COMPAREN ANTES DE COMPRAR  
CANGALLO 537 U. T. 33, Av. 2493

**SAGA**  
Av. de Mayo - Perú - Rivadavia



## Del Haras LOS CARDOS

# ALMA TORERA

por D. Juan el Zorro

Cambiaron Papeles

RECTIFICACIONES  
HISTORICAS

## EL CABALLO DE ATILA ERA YEGUA

### Breves Tragedias

La del tipo que consigue un crédito el mismo día que el Banco donde lo solicitó, quiebra.

### CAMARADAS

—Caramba — dijo una vez Victor Hugo — no sé como voy a hacer cuando me muera y me encuentren ante Dios.  
—No se preocupe, maestro — le dijo un adúlter al presente — al día siguiente en su habitación, entre directamente en conversacion.

### JUAN BUNYAN

El celebre autor ingles, Juan Bunyan escribio su hermosa alegoria titulada "Los progresos del Peregrino", estando en la cárcel.

## LA PUBLICIDAD

Un negociante de flores colocó en todas las sucursales de su establecimiento, el siguiente leterito:

"No espere que su mujer muera. Llévela ahora mismo un ramo de flores".

### REFLEXIONES

Cuando un hombre empieza a crecer con la hierba no crece de espaldas al sol ni la rigla, termina un santuario en el tronco de un impoerito. —E. K. Chatterton. "La vie de Robert Browning".

### FRESCURA

Si sería fresco el tipo, aquel que se hacía pasar por esquimal.

### IRASCIBLE

Un carácter era tan irascible, que cuando pulaba, siempre representaba tormentas.

### NUESTRO CONCURSO

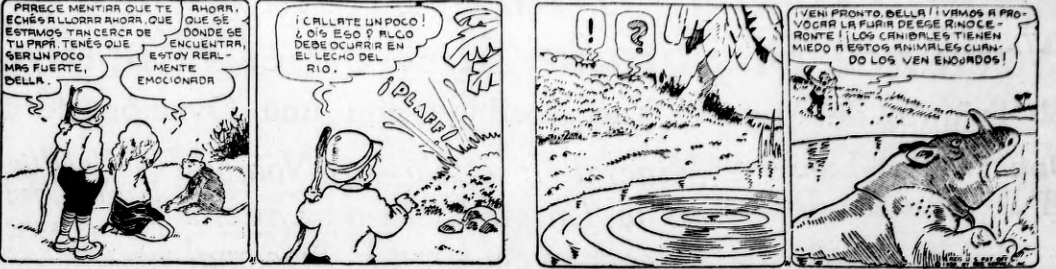
Dentro de poco diremos los nombres de los tres tangeros vencedores y de los músicos que compondrán las respectivas melodías. Anticipamos que ellos serán tres ases consagrados en nuestro ambiente musical.

## POLITQUERIAS



## LOS VIAJES DE PICA A TRAVES DEL MUNDO

por Blosser



## PITUCO EL DESOCUPADO

por Crant



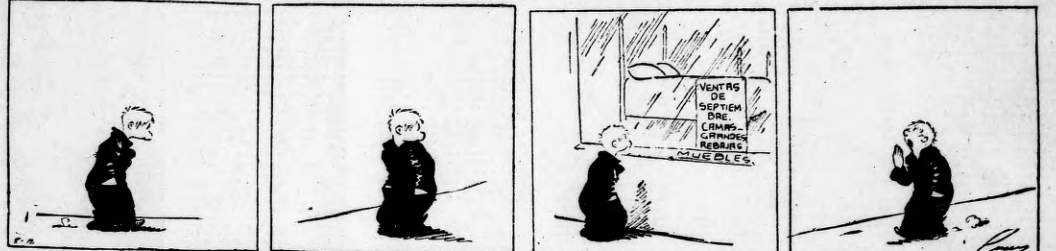
## FILILA

por Brinkerhoff



## TUCUTA

por J. Carver Pusey



## LOS LIOS DE ESPAGUETTI Y DEDALITO

por Segar



## BREVES TRAGEDIAS DE LA VIDA MODERNA

Por Jimmy Murphy







\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

EJEM...COTA...¿GABE? HOY COMPRÉ DOS PASAJES PARA HACER UN VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO...

¡QUÉ PREVISOR! ¡ASI PODRÁ HACER EL VIAJE DOS VECES!

estudiantes de La Plata

INSTITUTO MEDICO DE ESPECIALISTAS

[illegible]

**Así Como Entonces la Lucha se Hizo Favorecer River Plate, que Logró Mercedemente el Triunfo**

El cambio de camiseta le ha resultado desventajoso y fatal a Estudiantes de la Plata. Hasta ahora, jugadores de blanco y rojo, los mismos colores del glorioso Alumni, los muchachos de la Plata se imponían como buenos y

[illegible]

...al final, con festi-  
vales que no se ve sino por  
fín en los grandes partidos,  
y nerviosos, lucidos con ter-  
minados ras siempre con  
los al margen del deporte.

consumido el com-  
estible...

tema de la cultura, de la

no hace al monte, pero si-  
guiera a above que la exalta-  
ción hace el crack. Ya no se di-  
frasarán más de dameros.

JUEGOS DE COMPROMISO

DE BRILLANTES  
FINOS

A PRECIOS QUE

UNICAMENTE

PROGGI

LA AROMBERA

RENTIM

que, al salir, se le hizo un chequeo, un análisis de sangre para 30 minutos. Los jugadores se quejaron los jugadores de que el chequeo era demasiado, pero al sentirse el frío que reinaba en la noche por la lluvia y el viento, se les aconsejó filtrarse en el caso en que no lo desearan. Los jugadores se quejaron de que el chequeo era demasiado, pero al sentirse el frío que reinaba en la noche por la lluvia y el viento, se les aconsejó filtrarse en el caso en que no lo desearan.

no le impidió por una fuerza  
de Fiel consignar enton-  
ces con facilidad a to-  
dos los casos, y hacer suya la  
causa de los desgraciados  
que antes su mala conser-  
vación le había costado el  
pellico.

El mismo aserir que nan

[illegible][illegible]

El Sistema "CONOSADOR" es el sistema de trabajo más moderno y eficaz para la enseñanza de la lectura y la escritura. Este sistema se basa en la comprensión de la estructura de la palabra y en la asociación de la letra con el sonido. El sistema "CONOSADOR" es el sistema de trabajo más moderno y eficaz para la enseñanza de la lectura y la escritura. Este sistema se basa en la comprensión de la estructura de la palabra y en la asociación de la letra con el sonido.


[illegible]

de singular tormento, pedían en la ciudad, seguros de que quien se ofreciera en su apoyo, los uno de los más serios obstáculos que encontraron los águilas planeaban para cristianizar sus estueros.

Su comportamiento es tanto más digno si se considera que es la de ayer la primera vez que interviene en el equipo superior y que lo hacía en un puesto que no la

Saavedra 113 — U. T. 47. Cuyo. 7684 — Buenos Aires

**GRANDES CLINICAS DENTALES**  
**"TALCANADO"**  
**CLINICA**

<p><b>de la Muestra 25.500.-</b> Salidas fáciles, se reanuda el trabajo en 1 hora y se obtiene la muestra de 5 a 12 g. de 15 a 20 horas. <b>INSTITUTO VIREFOLIO</b></p> <p>Arsenal 3174      Buenos Aires</p> <hr/> <p><b>dentaduras Postizas</b></p>		<p>2 habitual, ya que no se la división en que actúa como aguero izquierdo. Por ello su dolo no pudo ser más auspicio, ya que reemplazando a un jaguar que es considerado con toda justicia, como el mejor elemento tan su pue blado, consiguió en muchas oportuni dades con sus brillantes interven ciones ya de cabeza o en quites asimétricos, hacer visible al titular,</p>	<p><b>Trabajos de Urgencia</b> en el día <b>DENTADURAS</b></p> <p><b>De CAUCHU</b> Reforzada \$ <b>45.-</b></p>	 <p><b>REFORMA</b> en ORO e irrompible <b>60.-</b></p>
---	---	---	---	---

Se componen en el día: \$ 5.-

Reformamos las Usadas

**ENTADURAS COMPLETAS**

(Irrompibles) \$ 150



**Cerezo Cada Día**

**Juega Mejor**

Cerezo, autor del primer goal de Sportivo Palentino en su match con Almirante, realizó un perfecto maniobra y elazo. Sumo, dirigió un líbero.

**DE CAUCHU, garantido**

**\$ 30.-**

**DE ORO**  
18 kts., \$ 120.-

**EXTRACCIONES**

**DE ORO**  
22 kts., \$ 150.-

**DIENTES FIJOS**

**AVALLA 910 Piso 2o.**

**Tintorerías**

PUERTO ALBA JENARO S. DE C.A. S.A.

Alba\*, Vda. de J. Alba. De  
sist. el T. 2o. Avenida 960.

a base de continuas combinaciones y sus corrientes individuales entrañan consultas peculiares para la vida rural.

Los linchajes de Sp. Palermo, suplen alentarlos continuamente y responsabilidad caritativa y entusiasmo de sus parciales con la obtención del primer goal y con los cuasi-finales que sólo la mala suerte impidió.

sin dolo

**CONSULTAS GRATIS**

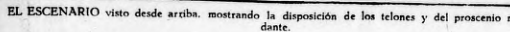
**TRABAJOS GARANTIDO**

**TALCAHUANO 27**

**ESMERALDA 455** ler.



UN PROYECTO ORIGINAL DE SALVADOR GRASSO



LA DISPOSICION del escenario y de los telones del "Teatro Cinemático" ideado por Salvador

**PARA "JORNADA"**  
Se inició en el teatro junto a Je-  
súmino Podestá cuando tenía 25  
años de edad, y en la época que es-  
e veterano actor actuaba en el Ha-  
e entonces Teatro Rivadavia.



Volvió entonces a la compañía de Paravacivil, acompañando al popular budo que se encontraba en ple-

10

**I**

# I

La



LE S

Duba

0.25

**0.35**  
-La pastilla de

315 gramos

## Los Escritores

**García Sanchiz**  
**Anuncia el Tema**

rieto

NCV

21 horas

arry

---

Politeama, por ejemplo, no deberían albergar sino a conjuntos de ópereta y líricos populares, y el Avenida un teatro popular.

**FRANCISCO JOSÉ BOLLA.**



FRANCISCO J. BOLLA

volo, el arte del couplet no deja ser difícil para lograr una real creación artística, condición casi nunca conseguida y cuya falta ha desprestigiado bastante al género.

cuestión. Pero Elvira de Amaya, en sus conocidas actuaciones, ha demostrado que es evidentemente una figura completa en esta modalidad del arte.

Estupenda

**QUISIA**  
**ARLEN Y**

\_\_\_\_\_

---

reación de

**DODGE**

\_\_\_\_\_



Fotografía de uno de los camiones de la Bilz S. A., repleto de naranjas, entrando en el patio de la fábrica, de vuelta de la estación lacreze, con la preciosa fruta.

# HEMOS COMPRADO 5.000.000

## *de naranjas argentinas*

**... y con su rico jugo  
hacemos la Naranja Bilz.**

Nosotros estamos en una situación que nos hace imposible emitir afirmaciones falsas o antojadizas, ya que en cada aseveración está en juego la labor de 25 años; la reputación de un gran nombre, de honrosísima tradición comercial e industrial: Bilz -, pionero de las bebidas sin alcohol en el país.

Concientes entonces de lo que ello significa, declaramos que nuestra famosa Naranja Bilz está elaborada con naranjas, cosechadas de las exuberantes plantaciones argentinas. Compramos las naranjas en el país, y aquí las convertimos en Naranja Bilz por medio de procedimientos sencillos, casi diríamos hogareños sino fuera por las grandes instalaciones requeridas por la enorme cantidad de bebida que se produce al día.

Beba Vd. Naranja Bilz - cuando la sed lo acose, o sencillamente cuando su paladar añore el inefable sabor de la naranja-fruta... Bébala Vd. con el espíritu tranquilo, recordando siempre que el nombre Bilz, por su antigüedad, honestidad y seriedad, equivale a una garantía escrita de calidad, superioridad y pureza.

**BILZ S. A. - Bulnes 2250, Bs. As.**  
Fundada en 1905

*"Pioneer de la Industria de  
bebidas sin alcohol en el País."*



Naranjas... Naranjas a granel... Manos femeninas, accionando sencillas máquinas, descortezan las naranjas. Ni más ni menos, como puede hacerlo la más diligente dueña de casa: sin misterios, sin alquimia...



He aquí otro camión, esta vez cargado hasta los topes, con corteza y pulpa... No parece asignarle mucho valor la Bilz a estos elementos, cuando los arroja de su establecimiento como simples desperdicios...

# NARANJA BILZ

## JUGO DE NARANJAS ARGENTINAS